



Dokument ta' sessjoni

B9-0271/2019 }
B9-0272/2019 }
B9-0273/2019 }
B9-0274/2019 }
B9-0275/2019 } RC1

18.12.2019

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI KONGUNTA

imressqa skont l-Artikolu 132(2) u (4) tar-Regoli ta' Proċedura

li tissostitwixxi l-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li ġejjin:

B9-0271/2019 (Verts/ALE)
B9-0272/2019 (S&D)
B9-0273/2019 (ECR)
B9-0274/2019 (Renew)
B9-0275/2019 (PPE)

dwar it-trażżeen vjolenti tal-protesti reċenti fl-Iran
(2019/2993(RSP))

Michael Gahler, Željana Zovko, Sandra Kalniete, David McAllister, Ivan Štefanec

fisem il-Grupp PPE

Kati Piri, Jytte Guteland

fisem il-Grupp S&D

Luisa Porritt, Frédérique Ries, Catherine Bearder, Phil Bennion, Jane Brophy, Judith Bunting, Dinesh Dhamija, Barbara Ann Gibson, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Billy Kelleher, Moritz Körner, Shaffaq

RC\1195494MT.docx

PE643.444v01-00 }
PE643.445v01-00 }
PE643.446v01-00 }
PE643.447v01-00 }
PE643.448v01-00 } RC1

Mohammed, Lucy Nethsingha, Sheila Ritchie, María Soraya Rodríguez
Ramos, Caroline Voaden, Irina Von Wiese
on behalf of the Renew Group
Ernest Urtasun, Hannah Neumann
fisem il-Grupp Verts/ALE
Anna Fotyga, Jan Zahradil, Witold Jan Waszczykowski, Charlie
Weimers, Bert-Jan Ruissen
fisem il-Grupp ECR
Fabio Massimo Castaldo
Cornelia Ernst

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar it-trażżeen vjolenti tal-protesti reċenti fl-Iran (2019/2993(RSP))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet preċedenti tiegħu dwar l-Iran, inkluża l-aktar waħda reċenti tiegħu ta' Settembru 2019 dwar is-sitwazzjoni tad-difensuri tad-drittijiet tan-nisa u taċ-ċittadini tal-UE b'ċittadinanza doppja miżmuma prigunieri¹,
- – wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Iran tal-4 ta' Frar 2019,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni tat-8 ta' Diċembru 2019 tal-Viči President tal-Kummissjoni / Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (VP/RGħ), Josep Borrell Fontelles, f'isem l-UE, dwar il-protesti reċenti fl-Iran,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni tal-Kelliem tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) tal-21 ta' Novembru 2019 dwar l-iżviluppi fl-Iran,
- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tal-Kunsill tat-12 ta' April 2018 li jestendi l-miżuri restrittivi tiegħu għal 12-il xahar oħra b'reazzjoni għal atti ta' ksur gravi tad-drittijiet tal-Bniedem fl-Iran,
- wara li kkunsidra l-Linji Gwida tal-UE dwar id-Difensuri tad-Drittijiet tal-Bniedem,
- wara li kkunsidra l-Linji Gwida tal-UE dwar il-piena tal-mewt, u dwar it-tortura u t-trattament jew pieni krudili, inumana jew degradanti oħra, u l-Linji Gwida tal-UE dwar id-Drittijiet tal-Bniedem fir-rigward tal-libertà ta' espressjoni online u offline,
- wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tal-25 ta' Ottubru 2016 dwar strategija tal-UE dwar l-Iran wara l-ftehim nukleari²,
- wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni 73/181 tal-Assemblea Ĝenerali tan-NU tas-17 ta' Diċembru 2018 dwar is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-Bniedem fir-Repubblika Iżlamika tal-Iran,
- wara li kkunsidra r-rapport tar-Rapporteur Specjalist tan-NU dwar is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-Bniedem fir-Repubblika Iżlamika tal-Iran tat-30 ta' Jannar 2019,
- wara li kkunsidra d-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem tal-1948,
- wara li kkunsidra l-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politici (ICCPR) tal-1966, li l-Iran huwa parti fih,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 132(2) u (4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

¹ Testi adottati, P9_TA(2019)0019.

² GU C 215, 19.6.2018, p. 86.

- A. billi għaxriet ta' eluf ta' persuni minn kull rokna tal-Iran u li jirrappreżentaw kull parti tas-socjetà eżerċitaw id-dritt fundamentali tagħhom għal-libertà ta' għaqda u, fl-akbar taqlib soċjali li seħħ f'dawn l-aħħar 40 sena, esprimew l-ilmenti ekonomiċi tagħhom rigward iż-żieda, b'tal-anqas 50 %, fil-prezzijiet tal-fjuwil;
- B. billi, minkejja talbiet internazzjonali ripetuti għar-rażan, il-forzi tas-sigurtà Iranjani użaw mezzi sproporzjonati u forza kontra d-dimostranti; billi, skont rapporti tas-socjetà civili, il-forzi tas-sigurtà Iranjani fetħu n-nar fuq dimostranti mhux armati li ma kienu jirrappreżentaw l-ebda riskju imminenti, u allegatament sparaw bil-ħsieb li joqtlu;
- C. billi, skont Amnesty International, tal-anqas 304 persuni nqatlu, fosthom minorenni, ġafna aktar sfaw midruba u eluf ta' dimostranti, kif ukoll ġurnalisti, difensuri tad-drittijiet tal-bniedem u studenti ġew arrestati; billi l-awtoritajiet Iranjani ma ġabbrux l-ġgħad uffiċċiali tal-imwiet u rrifjutaw li jirrilaxxaw l-iġsma tal-vittmi lill-familji tagħhom;
- D. billi, fis-16 ta' Novembru, l-awtoritajiet Iranjani għal ħamest ijjem sħaħ implimentaw qtugħi kważi totali tal-komunikazzjoni bl-Internet, hekk li waqqfu kważi kull mezz ta' komunikazzjoni online għan-nies fl-Iran u waqqfu kwalunkwe fluss ta' informazzjoni relatata mat-trażżeen brutali; billi l-qtugħi tal-komunikazzjoni bl-Internet huwa ksur tad-dritt fundamentali ta' access għall-informazzjoni, jikkostitwixxi limitazzjoni sproporzjonata tal-libertà ta' espressjoni u sar modus *operandi regolari* għall-awtoritajiet
- E. billi r-riżoluzzjoni tiegħi tal-25 ta' Ottubru 2016 dwar l-istrategija tal-UE rigward l-Iran wara l-ftiehim nukleari³ tishaq fuq l-importanza taż-żamma mal-linji gwida tal-UE dwar id-drittijiet tal-bniedem, inkluż dwar id-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem, fil-kuntest tar-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Iran;
- F. billi d-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem, il-ġurnalisti, l-avukati u l-attivisti online fl-Iran għadhom qed iħabtu wiċċhom ma' atti ta' fastidju u ta' arrest, detenzjoni u prosekuzzjoni arbitrarji minħabba xogħolhom; billi l-Ministeru tal-Intelligence Iranjan u forzi oħra imponew ripressjoni severa fil-konfront tas-socjetà civili; billi 77 membru tal-oppożizzjoni riformista, fil-biċċa l-kbira membri tal-Partit tal-Front ta' Parteċipazzjoni, ġarġu dikjarazzjoni miftuha li tikkundanna l-użu eċċessiv tal-forza fir-ripressjoni tal-protesti; billi wħud minnhom ġew imħarrka mill-ġudikatura tal-Iran talli "xerrdu propaganda kontra r-Repubblika Iżlamika" u tnejn – Mohammad Kianoosh Rad u Mehdi Mahmoudian – ġew arrestati;
- G. billi l-qratī Iranjani jonqsu regolarment milli jipprovdu processi ġusti, bit-tieħid mill-access għal avukat u miż-żjarrat minn organizzazzjonijiet konsulari, tan-NU jew umanitarji, kif ukoll bl-użu ta' ammissjonijiet ta' ħtija miksuba bit-tortura bhala evidenza fil-qratī; billi ma hemm l-ebda mekkaniżmu indipendent biex tigi żgurata r-responsabbiltà fi ħdan il-ġudikatura, u billi għad hemm thassib serju dwar il-politicizzazzjoni tal-imħallfin, b'mod partikolari ta' dawk li jiġi fuq il-Qrati

³ ĠU C 215, 19.6.2018, p. 86.

RC\1195494MT.docx

Rivoluzzjonarji;

1. Jagħti l-kondoljanzi tiegħu lill-familji tal-vittmi; jawgura fejqan ta' malajr lil dawk li sfaw midruba;
2. Jiddeplora l-użu mifruk u sproporzjonat tal-forza min-naħha tal-Iran kontra dimostranti mhux vjolenti li mhuma qed jagħmel xejn aktar milli jeżerċitaw drittijiet għal-libertà ta' espressjoni, ta' assocjazzjoni u ta' għaqda pacifika; jenfasizza li azzjonijiet bħal dawn mhumiex aċċettabbli, u jheġġegħ lill-awtoritajiet Iranjani jippubblikaw l-għadd totali ta' mwiet u ta' detenuti, iwettqu investigazzjoni pronta, imparzjali, indipendenti u trasparenti dwar l-allegazzjonijiet ta' użu eċċessiv tal-forza, inkluž i-attakki mmirati direttament kontra d-dimostranti mill-forzi tas-sigurtà, u jżommu responsabbi lill-awturi kollha tal-vjolenza;
3. Jesiġi li d-dimostranti kollha, id-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem u l-ġurnalisti li bħalissa qed jinżammu arrestati fl-Iran talli eżerċitaw id-drittijiet leġġitimi tagħhom għal-libertà ta' espressjoni u ta' għaqda jinhelsu mingħajr kundizzjonijiet; jesiġi, barra minn hekk, li l-awtoritajiet jinformaw lill-familji kollha bil-post fejn qed jinżammu detenuti l-qraba tagħhom u jitlob li avukati u osservaturi internazzjonali jingħataw aċċess bla xkiel għall-persuni kollha li ġew detenuti fil-protesti, kif ukoll li l-komunità internazzjonali tingħata informazzjoni dwar l-identità tad-detenu; itenni t-talbiet preċedenti tiegħu għar-rilaxx ta' Nazanin Zaghari-Ratcliffe u ta' ħafna oħrajn li sfaw detenuti b'mod illegali;
4. Jikkundanna bil-qawwa d-deċiżjoni tal-Iran li jagħlaq l-aċċess bl-Internet għan-netwerks globali, azzjoni li qatgħet il-komunikazzjoni u l-fluss liberu tal-informazzjoni għaċ-ċittadini Iranjani; jissottolinja li tali azzjonijiet huma ksur ċar tal-libertà tal-kelma; iħeġġegħ lill-awtoritajiet Iranjani jneħħu l-imblokki kollha fil-komunikazzjoni u s-servizzi online;
5. Jenfasizza li d-drittijiet fundamentali bħal-libertà ta' espressjoni u ta' għaqda jridu dejjem jiġu rrispettati, u jitlob li l-awtoritajiet Iranjani jonoraw l-obbligi internazzjonali tagħhom, inkluž dawk taħt l-ICCPR;
6. Jitlob lin-Nazzjonijiet Uniti, b'mod partikolari l-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem tagħha, mingħajr dewmien jiftah investigazzjoni komprensiva rigward il-ġrajjiet li seħħew f'dawn l-ahħar gimħhat, taħt it-tmexxija tar-Rapporteur Specjalist tan-NU dwar is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran, bil-ġhan li jixhet dawl fuq l-allegazzjonijiet ta' atti ta' ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem fil-pajjiż minn mindu bdew il-protesti, u jitlob lill-Iran jagħti aċċess shiħ u bla restrizzjonijiet lil dawk li jkunu qed jagħmlu din l-inkjesta;
7. Jitlob li l-UE, inkluž il-Viči President tal-Kummissjoni / Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, tibqa' tqajjem il-preokkupazzjonijiet dwar id-drittijiet tal-bniedem mal-awtoritajiet Iranjani fil-forums bilaterali u multilaterali, b'mod partikolari fil-kuntest tad-Djalogu Politiku ta' Livell Għoli bejn l-UE u l-Iran;

8. Itenni l-appoġġ shih tiegħu għar-rebbieha tal-Premju Sakharov Nasrin Sotoudeh u Jafar Panahi; jiddeplora l-fatt li Nasrin Sotoudeh għadha miżmuma l-ħabs tiskonta sentenza ta' 33 sena u 148 daqqa ta' frosta, u jinsisti li tinheles minnufih mingħajr kundizzjonijiet; jitlob lill-awtoritajiet Iranjani jneħħu l-projbizzjoni tal-ivvjaġġar li ilha imposta fuq Jafar Panahi sa mill-2010;
9. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, lill-Viči President tal-Kummissjoni / Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri, lill-Mexxej Suprem tar-Repubblika Iżlamika tal-Iran, lill-President tar-Repubblika Iżlamika tal-Iran u lill-Membri tal-Majlis tal-Iran.